Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2007/87/YUTP,

hyväksytty 7 päivänä helmikuuta 2007,

Bosnia ja Hertsegovinassa toimivan Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta

(EUVL L 35, 8.2.2007, s. 35)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston yhteinen toiminta 2007/748/YUTP, hyväksytty 19 päivänä marraskuuta 2007	L 303	38	21.11.2007

▼B

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2007/87/YUTP,

hyväksytty 7 päivänä helmikuuta 2007,

Bosnia ja Hertsegovinassa toimivan Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan, 18 artiklan 5 kohdan ja 23 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 30 päivänä tammikuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/49/YUTP ([1]) Christian Schwarz-Schillingin nimittämisestä Bosnia ja Hertsegovinassa toimivaksi Euroopan unionin erityisedustajaksi.

(2) Neuvosto hyväksyi 25 päivänä heinäkuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/523/YUTP ([2]) Bosnia ja Hertsegovinassa toimivan Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta.

(3) Neuvosto hyväksyi 7 päivänä kesäkuuta 2006 Euroopan unionin politiikan, joka koskee Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla EU:n ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta.

(4) Yhteisen toiminnan 2006/49/YUTP uudelleentarkastelun perusteella Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoa olisi muutettava ja jatkettava neljällä kuukaudella 30 päivään kesäkuuta 2007.

(5) Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto olisi toteutettava komission kanssa koordinoiden johdonmukaisuuden varmistamiseksi yhteisön toimivaltaan kuuluvien muiden toimien kanssa.

(6) Euroopan unionin erityisedustaja toteuttaa toimeksiantonsa tilanteessa, joka voi huonontua ja joka voisi vaikuttaa haitallisesti perussopimuksen 11 artiklassa esitettyihin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

Euroopan unionin erityisedustaja

Christian Schwarz-Schillingin toimeksiantoa Bosnia ja Hertsegovinassa toimivana Euroopan unionin erityisedustajana jatketaan 30 päivään kesäkuuta 2007.

2 artikla

Politiikan tavoitteet

Euroopan unionin erityisedustajan toimeksianto perustuu EU:n Bosnia ja Hertsegovinaa koskevan politiikan tavoitteisiin. Näitä ovat erityisesti jatkuva edistyminen Bosnia ja Hertsegovinan rauhaa koskevan yleisen puitesopimuksen täytäntöönpanossa, korkean edustajan toimiston tehtävän täytäntöönpanosuunnitelman mukaisesti, sekä edistyminen vakautus- ja assosiaatioprosessissa pyrittäessä luomaan vakaa, elinvoimainen,

([1]) EUVL L 26, 31.1.2006, s. 21.
([2]) EUVL L 205, 27.7.2006, s. 30.

▼B

rauhallinen ja monikansainen Bosnia ja Hertsegovina, joka toimii rauhanomaisessa yhteistyössä naapurivaltioidensa kanssa ja joka etenee vakaasti kohti Euroopan unionin jäsenyyttä.

▼M1

3 artikla

Toimeksianto

Näiden EU:n Bosnia ja Hertsegovinaa koskevan politiikan tavoitteiden saavuttamiseksi Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantona on:

a) tarjota EU:n neuvoja ja välitysapua poliittisessa prosessissa;

b) edistää EU:n toiminnan yleistä poliittista koordinointia Bosnia ja Hertsegovinassa;

c) antaa paikallista poliittista ohjausta Euroopan unionin toimille järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi ja edistää niiden sovittamista yhteen, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta Euroopan unionin poliisioperaation (EUPM) keskeiseen tehtävään kyseisten toimien poliisinäkökohtien koordinoinnissa ja EU-joukkojen (ALTHEA) sotilaallisiin johtamisjärjestelyihin;

d) rajoittamatta sotilaallisia johtamisjärjestelyjä antaa EU:n joukkojen komentajalle poliittisia ohjeita sotilasasioissa, joilla on paikallista poliittista ulottuvuutta, erityisesti arkaluonteisissa operaatioissa, suhteissa paikallisiin viranomaisiin sekä suhteissa paikallisiin joukkoviestimiin;

e) kuulla EU:n joukkojen komentajaa ennen kuin ryhdytään sellaisiin poliittisiin toimiin, joilla voi olla vaikutusta turvallisuustilanteeseen;

f) kuulla EUPM:n johtajaa ennen kuin ryhdytään sellaisiin poliittisiin toimiin, joilla voi olla vaikutusta poliisi- ja turvallisuustilanteeseen;

g) auttaa lujittamaan EU:n sisäistä koordinointia ja EU:n toimien johdonmukaisuutta Bosnia ja Hertsegovinassa muun muassa järjestämällä kokouksia EU:n edustustojen päälliköille ja osallistumalla, itse tai edustettuna, heidän säännöllisiin kokouksiinsa, toimimalla kaikista paikalla olevista EU:n toimijoista koostuvan koordinointiryhmän puheenjohtajana EU:n toimien täytäntöönpanon koordinoimiseksi sekä antamalla EU:n toimijoille ohjausta suhteissa Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisiin;

h) varmistaa EU:n toimien johdonmukaisuus yleisöön nähden. Euroopan unionin erityisedustajan tiedottajan on oltava tärkein EU:n yhteyspiste Bosnia ja Hertsegovinan tiedotusvälineille yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan / Euroopan turvallisuus- ja puolustuspolitiikkaan (YUTP/ETPP) liittyvissä asioissa;

i) valvoa kaikkea oikeusvaltion alaan kuuluvaa toimintaa ja antaa tässä yhteydessä tarvittaessa neuvoja korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille sekä komissiolle;

j) antaa paikallisen tason poliittisia ohjeita EUPM:n johtajalle. Euroopan unionin erityisedustaja ja siviilioperaation komentaja kuulevat toisiaan tarvittaessa;

k) tukea poliisin rakenneuudistuksen valmistelua ja täytäntöönpanoa osana kansainvälisen yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisten laajempaa oikeusvaltion kehittämiseen tähtäävää lähestymistapaa ja hyödyntäen tältä osin EUPM:n tarjoamaa poliisitoimen teknistä asiantuntemusta ja apua;

l) tukea Bosnia ja Hertsegovinan rikosoikeusjärjestelmän ja poliisilaitoksen vuorovaikutussuhteen vahvistamista ja tehostamista tiiviissä yhteistyössä EUPM:n kanssa;

m) siltä osin kuin on kyse Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osaston mukaisista toimista, Europol mukaan lukien, ja asiaan liit-

▼M1

tyvistä yhteisön toimista, antaa tarvittaessa neuvoja korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille ja komissiolle ja osallistua paikallisella tasolla tarvittavaan koordinointiin;

n) johdonmukaisuuden ja mahdollisten synergiaetujen varmistamiseksi antaa edelleen lausuntoja liittymistä valmistelevan tukivälineen painopisteistä;

o) tukea tiiviissä yhteistyössä komission kanssa vahvistetun Euroopan unionin erityisedustajan toimiston suunnittelua korkean edustajan toimiston sulkemisen yhteydessä, muutosta koskevat yleisötiedotukseen liittyvät näkökohdat mukaan luettuina;

p) edistää ihmisoikeuksien ja perusvapauksien kunnioittamisen kehittämistä ja vakiinnuttamista Bosnia ja Hertsegovinassa EU:n ihmisoikeuspolitiikan ja ihmisoikeuksia koskevien EU:n suuntaviivojen mukaisesti;

q) olla yhteydessä asiaan liittyviin Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisiin saadakseen ne tekemään täyttä yhteistyötä entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen kanssa;

r) antaa poliittista ohjausta ja helpottaa perustuslain uudistamista koskevaa prosessia;

s) auttaa varmistamaan, että EU:n kaikki kentällä käytettävät välineet toimivat johdonmukaisella tavalla neuvoston asettamien poliittisten tavoitteiden saavuttamiseksi, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyihin.

▼B

4 artikla

Toimeksiannon toteuttaminen

1. Euroopan unionin erityisedustaja vastaa toimeksiannon toteuttamisesta korkeana edustajana toimivan pääsihteerin valvonnan alaisena ja noudattaen hänen antamiaan toimintaohjeita. Euroopan unionin erityisedustaja on tilivelvollinen komissiolle kaikista menoista.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea ylläpitää erityisiä suhteita Euroopan unionin erityisedustajaan ja toimii ensisijaisena yhteytenä neuvostoon. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea antaa Euroopan unionin erityisedustajalle strategista ohjausta ja poliittista johtoa toimeksiannon puitteissa.

5 artikla

Korkea edustaja

Euroopan unionin erityisedustajan tehtävät eivät millään tavoin vaikuta korkean edustajan toimeksiantoon Bosnia ja Hertsegovinassa, esimerkiksi hänen tehtäväänsä kaikkien siviilijärjestöjen ja -virastojen toiminnan koordinoijana Bosnia ja Hertsegovinan rauhaa koskevan yleisen puitesopimuksen ja sen jälkeisten rauhan täytäntöönpanoneuvoston päätelmien ja julistusten mukaisesti.

6 artikla

Rahoitus

1. Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiantoon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 770 000 euroa 1 päivänä maaliskuuta 2007 alkavana ja 30 päivänä kesäkuuta 2007 päättyvänä kautena.

2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavia menoja hallinnoidaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien me-

▼B

nettelyjen ja sääntöjen mukaisesti kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta. Isäntä- ja naapurimaiden kansalaisilla on oltava mahdollisuus osallistua sopimuksia koskevaan tarjouskilpailuun.

3. Euroopan unionin erityisedustajan ja komission välillä tehdään sopimus menojen hallinnoinnista. Menot ovat rahoituskelpoisia 1 päivästä maaliskuuta 2007.

4. Puheenjohtajavaltio, komissio ja/tai jäsenvaltiot antavat tarvittaessa logistiikkatukea alueella.

7 artikla

Avustajien valinta

1. Euroopan unionin erityisedustajan avuksi osoitetaan EU:n identiteetin esiintuovaa EU:n henkilöstöä avustamaan erityisedustajaa hänen toimeksiantonsa toteuttamisessa ja edistämään kaikkien Bosnia ja Hertsegovinassa toteutettavien EU:n toimien yhdenmukaisuutta, näkyvyyttä ja tehokkuutta erityisesti poliittisissa, poliittis-sotilaallisissa ja turvallisuusasioissa sekä viestinnän alalla ja suhteissa tiedotusvälineisiin. Euroopan unionin erityisedustaja vastaa toimeksiantonsa ja siihen varattujen käytettävissä olevien taloudellisten resurssien asettamissa rajoissa avustajiensa valinnasta puheenjohtajavaltiota kuullen, korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana ja tiiviissä yhteistyössä komission kanssa. Euroopan unionin erityisedustajan on ilmoitettava puheenjohtajavaltiolle ja komissiolle avustajaryhmänsä lopullinen kokoonpano.

2. EU:n jäsenvaltiot ja toimielimet voivat esittää, että henkilöstöä siirretään tilapäisesti työskentelemään Euroopan unionin erityisedustajan alaisuudessa. Sellaisen henkilöstön palkat, jonka EU:n jäsenvaltio tai toimielin siirtää tilapäisesti työskentelemään Euroopan unionin erityisedustajan alaisuudessa, maksaa joko asianomainen EU:n jäsenvaltio tai toimielin.

3. Pätevimpien hakijoiden saamiseksi palvelukseen neuvoston pääsihteeristö julkaisee tarvittaessa ilmoituksen kaikista niistä ura-alueen A viroista, joita ei täytetä henkilöstösiirroin, ja ilmoittaa niistä myös EU:n jäsenvaltioille ja toimielimille.

4. Euroopan unionin erityisedustajan ja hänen henkilöstönsä tehtävän loppuun saattamisen ja joustavan suorittamisen edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut määritellään osapuolten kanssa. Jäsenvaltiot ja komissio antavat tätä varten kaiken tarvittavan tuen.

8 artikla

Turvallisuus

1. Euroopan unionin erityisedustajan ja avustajaryhmän on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY ([1]) vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia erityisesti käsitellessään EU:n turvaluokiteltuja tietoja.

2. Euroopan unionin erityisedustaja toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla EU:n ulkopuolisiin operaatioihin lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan Euroopan unionin politiikan mukaisesti kaikki kohtuudella toteuttamiskelpoisiksi katsottavat toimenpiteet toimeksiantonsa ja vastuullaan olevan maantieteellisen alueen turvallisuustilanteen mukaisesti suoraan alaisuudessaan olevan henkilöstön turvallisuuden edistämiseksi ja erityisesti:

i) laatii neuvoston pääsihteeristön ohjeisiin perustuvan operaatiokohtaisen turvallisuussuunnitelman, johon sisällytetään muun muassa ope-

([1]) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/952/EY (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 18).

▼B

raatiokohtaiset fyysiset, organisatoriset ja menettelyä koskevat turvallisuustoimenpiteet, joissa esitetään henkilöstön operaatioalueelle ja sen sisällä siirtymisten hallinta, turvallisuutta vaarantavien tilanteiden hallinta sekä operaation valmius- ja evakuointisuunnitelma;

ii) varmistaa, että koko EU:n ulkopuolelle lähetetyllä henkilöstöllä on operaatioalueen olosuhteiden edellyttämä korkean riskin kattava vakuutussuoja;

iii) varmistaa, että kaikille Euroopan unionin ulkopuolelle lähetetyille avustajaryhmän jäsenille, myös paikalla palvelukseen otetulle henkilöstölle, annetaan joko ennen operaatioalueelle saapumista tai heti saapumisen yhteydessä neuvoston pääsihteeristön operaatioalueelle antamaan riskiluokitukseen perustuva asianmukainen turvallisuuskoulutus;

iv) varmistaa, että kaikki säännöllisten turvallisuusarviointien pohjalta annetut suositukset pannaan täytäntöön, ja antaa kirjallisia raportteja niiden täytäntöönpanosta ja muista turvallisuusasioista väliraportin ja toimeksiannon täytäntöönpanoa koskevan raportin yhteydessä korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle.

▼M1

_____

▼B

9 artikla

Raportointi

Euroopan unionin erityisedustaja raportoi pääsääntöisesti henkilökohtaisesti korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle, ja hän voi myös antaa selvityksen asiaankuuluvalle työryhmälle. Säännöllisesti laadittavat kirjalliset selvitykset toimitetaan korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle. Euroopan unionin erityisedustaja voi korkeana edustajana toimivan pääsihteerin sekä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean suosituksesta antaa selvityksen neuvostolle.

10 artikla

Yhteensovittaminen

1. Euroopan unionin ulkoisen toiminnan johdonmukaisuuden varmistamiseksi Euroopan unionin erityisedustajan toimet on sovitettava yhteen korkeana edustajana toimivan pääsihteerin, puheenjohtajavaltion ja komission toimien kanssa. Euroopan unionin erityisedustaja tiedottaa säännöllisesti toiminnastaan jäsenvaltioiden ja komission edustustoille. Asemapaikalla on pidettävä yllä läheisiä suhteita puheenjohtajavaltioon, komissioon ja edustustojen päälliköihin, joiden on pyrittävä parhaalla mahdollisella tavalla avustamaan Euroopan unionin erityisedustajaa toimeksiannon toteuttamisessa. Euroopan unionin erityisedustajan on myös pidettävä yhteyttä muihin kansainvälisiin ja alueellisiin toimijoihin asemapaikalla.

2. EU:n kriisinhallintaoperaatioiden tueksi Euroopan unionin erityisedustaja yhdessä muiden EU:n toimijoiden kanssa parantaa tapahtumapaikalla olevien EU:n toimijoiden tiedon levittämistä ja jakamista, jotta tilannekuva ja -arviointi olisivat mahdollisimman yhteneväiset.

▼B

11 artikla

Tarkastelu

Tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpanoa ja sen johdonmukaisuutta Euroopan unionin tällä alueella toteuttamien muiden toimien kanssa tarkastellaan säännöllisesti. Euroopan unionin erityisedustaja esittää korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille, neuvostolle ja komissiolle toimeksiannon toteuttamisesta kattavan selvityksen toukokuun 2007 puoleenväliin mennessä.

12 artikla

Voimaantulo

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

13 artikla

Julkaiseminen

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.